



Autorizzazione Elettronica di Viaggio

Guida per la domanda

Questa guida in tre parti è un ausilio per completare correttamente il modulo di richiesta di autorizzazione di viaggi elettronica (eTA).

- **[Parte 1](#)**: per genitori/tutori o rappresentanti che presentano una domanda a nome di qualcuno.
- **[Parte 2](#)**: per tutti i richiedenti. Cosa bisogna sapere per completare il modulo accuratamente. Include le istruzioni per residenti permanenti legali degli Stati Uniti.
- **[Parte 3](#)**: procedura successiva all'invio della domanda.

Prima di inviare la domanda, esaminarla con attenzione. Assicurarsi che sia completa e accurata.

L'immissione di informazioni sbagliate potrebbe causare un ritardo o persino il rifiuto della domanda di eTA e/o impedire il vostro imbarco sull'aereo.

Il modulo di richiesta dell'eTA esiste solo in versione inglese e francese. Onde aiutarLa a richiedere un'eTA, vi sono testi descrittivi disponibili nelle seguenti lingue relativi ad ogni parte del modulo: [العربية](#), [简体中文](#), [繁體中文](#), [Deutsch](#), [English](#), [Español](#), [Français](#), [Ελληνικά](#), [Italiano](#), [日本語](#), [한국어](#), [Magyarul](#), [Nederlands](#), [Polski](#), [Português](#).



PARTE 1: Dettagli sul genitore/tutore o rappresentante

Se non siete genitori/tutori o rappresentanti richiedenti un'eTA per qualcun altro, passate alla [Parte 2](#) della presente guida per informazioni su come completare il modulo per voi stessi.

Con la prima domanda si chiede se siete un genitore/tutore o rappresentante richiedente un'eTA a nome di qualcuno.

Un rappresentante è una persona autorizzata da qualcuno che vuole recarsi o immigrare in Canada a trattare a suo nome con il Dipartimento di immigrazione, per i rifugiati e per la cittadinanza canadese (IRCC). Il rappresentante può essere pagato o non pagato e include genitori o tutori che presentano la domanda a nome di un bambino. I genitori o tutori che presentano la domanda a nome del proprio bambino devono rispondere a queste domande.

Quando qualcuno nomina un rappresentante, può anche autorizzare l'IRCC a condividere le informazioni della sua pratica con questa persona. La legge sull'immigrazione canadese si applica ai rappresentanti e definisce le condizioni dei loro servizi.

Selezionate SÌ o NO nei campi sottostanti.

Demande d'autorisation de voyage électronique (AVE)

Faites-vous une demande pour une autre personne?  State presentando la domanda a nome di qualcuno?

Oui

Faites-vous une demande au nom d'un enfant mineur?  State presentando la domanda a nome di un minorenne?

S'il vous plaît sélectionner

[Suivant →](#)

PARTE 1 (A): Dettagli sul genitore/tutore o rappresentante

-Avete indicato di voler presentare una domanda a nome di qualcuno. Immettete in questa sezione le informazioni che vi riguardano.

Données personnelles du parent/tuteur ou du représentant

Je suis ▶

S'il vous plaît sélectionner

Riceverete un compenso per rappresentare il richiedente e completare il modulo a suo nome?
Étes-vous rémunéré pour représenter le demandeur et remplir le formulaire en son nom?

S'il vous plaît sélectionner

Nom(s) Cognome(i)

Prénom(s) Nome(i)

Nom de l'entreprise ou de l'organisation Nome dell'azienda, organizzazione

Adresse postale Indirizzo postale

Numéro de téléphone Numero di fax

Numéro de télécopieur Numero di telefono

Adresse électronique Indirizzo elettronico

Déclaration du représentant

Je déclare que les coordonnées et les renseignements personnels que j'ai indiqués ci-dessus sont véridiques, complets et exacts.

Je comprends et j'accepte que je suis la personne désignée par le demandeur pour gérer ses interactions ou celles d'un répondant avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et l'Agence des services frontaliers du Canada.

Dichiarazione del rappresentante

Spuntando la casella sopra dichiarate che le vostre informazioni personali e di contatto di cui sopra sono vere, complete e corrette.

Spuntando la casella sopra comprendete e accettate di essere la persona nominata dal richiedente per trattare per conto del richiedente o dello sponsor con il Dipartimento di immigrazione, per i rifugiati e per la cittadinanza canadese e l'Agenzia Canadese per i Servizi Transfrontalieri.

Selezionate una delle opzioni seguenti.

Sono:

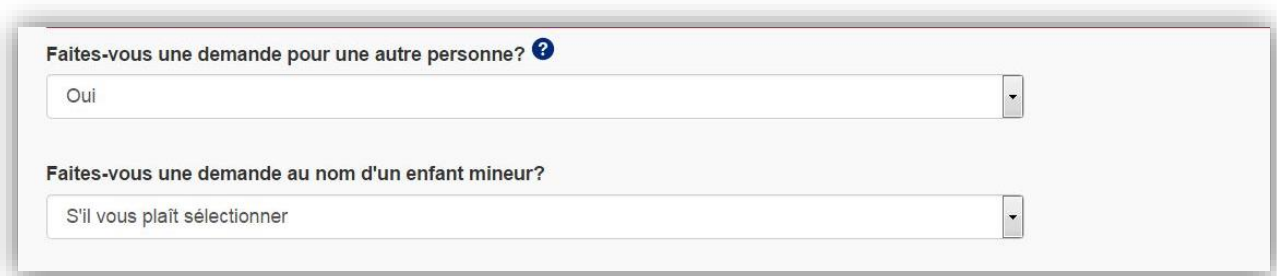
- Un familiare o un amico
- Un membro di un'organizzazione religiosa o non governativa
- Un membro del Consiglio regolamentare di consulenti in materia d'immigrazione (ICCRC)
- Un'associazione di avvocati provinciale o territoriale canadese
- La Chambre des notaires du Québec (Camera dei notai del Québec)
- Un agente di viaggi

Una volta immesse le vostre informazioni selezionate AVANTI per passare alla parte del modulo dove dovrete immettere le informazioni sulla persona per la quale state presentando la domanda.

PARTE 2: Come completare la domanda di autorizzazione di viaggi elettronica (eTA)

Se state presentando la domanda per voi stessi, dovete rispondere NO alla prima domanda.

Se siete genitori/tutori o rappresentanti che presentano la domanda di eTA per qualcun altro, dovete rispondere Sì. Vedere anche la [Parte 1](#) di questa guida.



Faites-vous une demande pour une autre personne? [?](#)

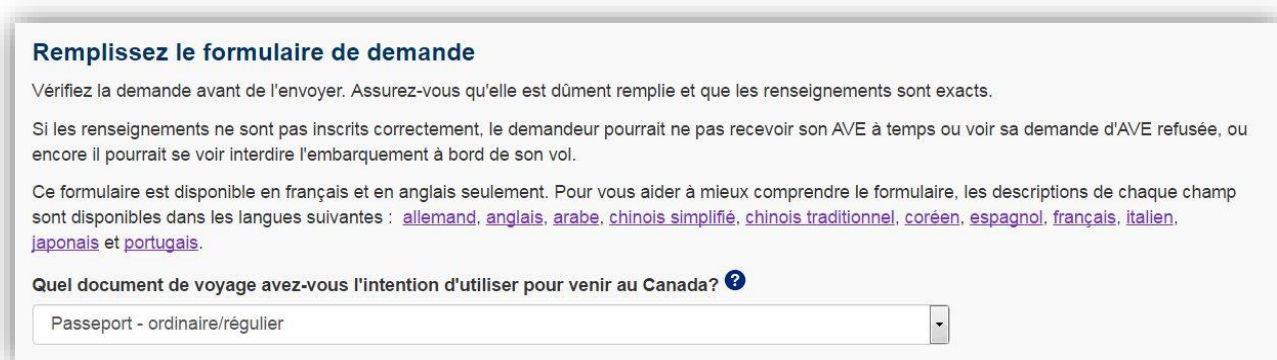
Oui

Faites-vous une demande au nom d'un enfant mineur?

S'il vous plaît sélectionner

Dopo aver fatto clic su AVANTI, giungerete alla sezione del modulo dove dovrete immettere i dettagli del richiedente (voi stessi o la persona per cui state presentando la domanda).

Quale documento di viaggio avete intenzione di usare per recarvi in Canada? *



Remplissez le formulaire de demande

Vérifiez la demande avant de l'envoyer. Assurez-vous qu'elle est dûment remplie et que les renseignements sont exacts.

Si les renseignements ne sont pas inscrits correctement, le demandeur pourrait ne pas recevoir son AVE à temps ou voir sa demande d'AVE refusée, ou encore il pourrait se voir interdire l'embarquement à bord de son vol.

Ce formulaire est disponible en français et en anglais seulement. Pour vous aider à mieux comprendre le formulaire, les descriptions de chaque champ sont disponibles dans les langues suivantes : [allemand](#), [anglais](#), [arabe](#), [chinois simplifié](#), [chinois traditionnel](#), [coréen](#), [espagnol](#), [français](#), [italien](#), [japonais](#) et [portugais](#).

Quel document de voyage avez-vous l'intention d'utiliser pour venir au Canada? [?](#)

Passeport - ordinaire/régulier

Selezionate tra le opzioni seguenti il documento di viaggio che userete per recarvi in Canada:



Passaporto – ordinario/regolare

Passaporto rilasciato a cittadini per viaggi occasionali, come vacanze e viaggi di lavoro.

Passaporto – diplomatico

Passaporto rilasciato a cittadini che sono funzionari governativi di alto livello, diplomatici e rappresentanti e delegati di un governo.

Passaporto – ufficiale

Passaporto rilasciato di solito a cittadini come funzionari governativi non diplomatici che viaggiano per affari governativi ufficiali.

Da utilizzare se la copertina anteriore del passaporto riporta la dicitura "ufficiale".

Passaporto – servizio

Passaporto rilasciato di solito a cittadini come funzionari governativi non diplomatici che viaggiano per affari governativi ufficiali.

Da utilizzare se la copertina anteriore del passaporto riporta la dicitura "servizio".

Documento di viaggio temporaneo/di emergenza

Documento di viaggio o passaporto rilasciato a cittadini in casi urgenti in cui il rilascio di un passaporto temporaneo non è possibile. Questi documenti spesso sono validi per un breve periodo di tempo.

Documento di viaggio per rifugiati

Documento di viaggio rilasciato a coloro che non sono cittadini e detengono uno status di persona protetta, inclusi i rifugiati della Convenzione e le persone che hanno bisogno di protezione. *Nota: non siete idonei a richiedere un'eTA con questo documento. Potreste avere bisogno di un visto o di un altro tipo di documento di viaggio per recarvi in Canada.*

Passaporto/documento di viaggio per stranieri rilasciato a coloro che non sono cittadini

Passaporto o documento di viaggio rilasciato a coloro che non sono cittadini e vivono permanentemente o temporaneamente nel paese che ha rilasciato il documento, ma non sono cittadini di tale paese.

Nota: non siete idonei a richiedere un'eTA con questo documento. Potreste avere bisogno di un visto o di un altro tipo di documento di viaggio per recarvi in Canada.

-Permesso di rientro negli Stati Uniti (I-327)

Documento di viaggio rilasciato dai Servizi di immigrazione e cittadinanza degli Stati Uniti a residenti permanenti legali statunitensi, per consentire loro di viaggiare all'estero e tornare negli Stati Uniti senza dovere ottenere un visto di ritorno per residenti.

Documento di viaggio per rifugiati degli Stati Uniti (I-571)

Documento di viaggio rilasciato dai Servizi di immigrazione e cittadinanza degli Stati Uniti a coloro che non sono cittadini e sono stati riconosciuti come rifugiati o a cui è stato concesso l'asilo. Se detenete un I-571, siete idonei a richiedere un'eTA solo se siete un residente permanente legale degli Stati Uniti.

Informazioni importanti per coloro che detengono un passaporto israeliano o taiwanese

-Esclusivamente per i cittadini di Israele.

I richiedenti che detengono un passaporto nazionale israeliano sono idonei per presentare una domanda di eTA. Prima di continuare con la domanda di eTA, rispondete alle seguenti domande aggiuntive per determinare la vostra idoneità.

Quel pays a délivré votre passeport? ? Quale paese ha rilasciato il vostro passaporto?

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur [la page de renseignements de votre passeport](#) - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

ISR (Israël)

Pour ce voyage, utiliserez-vous un passeport national israélien? Per questo viaggio userete un passaporto nazionale israeliano?

S'il vous plaît sélectionner

Esclusivamente per i viaggiatori taiwanesi.

I richiedenti che detengono un passaporto rilasciato dal Ministero degli Affari Esteri di Taiwan sono idonei per presentare una domanda di eTA.

Prima di continuare con la domanda di eTA, rispondete alle seguenti domande aggiuntive per determinare la vostra idoneità. Se viaggerete con un passaporto rilasciato dal Ministero degli Affari Esteri di Taiwan, immettete il vostro numero personale d'identificazione così come appare sul passaporto.

Quel pays a délivré votre passeport? ? Quale paese ha rilasciato il vostro passaporto?

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur [la page de renseignements de votre passeport](#) - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

TWN (Taiwan)

Per questo viaggio userete un passaporto rilasciato dal Ministero degli Affari Esteri di Taiwan che include il vostro numero personale d'identificazione?

Pour ce voyage, utiliserez-vous un passeport délivré par le ministère des Affaires étrangères à Taiwan dans lequel figure votre numéro d'identification personnel?

Oui

Numéro d'identification personnel Taiwanais ? Numero personale d'identificazione di Taiwan

Numéro d'identification personnel Taiwanais (inscrire à nouveau) Numero personale d'identificazione di Taiwan

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ. Non è possibile copiare e incollare in questo campo.

PARTE 2 (A): Domande per residenti permanenti legali degli Stati Uniti

La sezione seguente deve essere completata **esclusivamente** da residenti permanenti legali degli Stati Uniti (US LPR). Dopo avere risposto a queste domande potrete proseguire alla parte successiva del modulo facendo clic su AVANTI.

Se non siete US LPR, proseguite alla pagina successiva per continuare con la domanda di eTA.

Quel pays a délivré votre passeport? ? Quale paese ha rilasciato il vostro passaporto?

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur [la page de renseignements de votre passeport](#) - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

AFG (Afghanistan)

Siete un residente permanente legale degli Stati Uniti con carta valida di registrazione per stranieri (Green Card)?
Avez-vous le statut de résident permanent en règle des États-Unis et avez-vous votre certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte)?

Oui

⚠ En tant que résident permanent en règle des États-Unis, vous devez présenter une preuve de votre statut de résident permanent aux États-Unis (p. ex. votre carte verte valide) et voyager avec le passeport que vous utiliserez pour cette demande pour pouvoir monter à bord de votre avion à destination du Canada.

Numero della carta di registrazione per stranieri con residenza permanente legale negli Stati Uniti (Green Card)
Número de certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte) pour résident permanent en règle des États-Unis ?

Número de certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte) pour résident permanent en règle des États-Unis

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.

Date d'expiration Data di scadenza

Sélectionner année Sélectionner mois Sélectionner jour
Selezionate l'anno Selezionate il mese Selezionate il giorno

Quelle est la nationalité indiquée sur ce passeport? ? Qual è la nazionalità indicata su questo passaporto?

Voir « Nationalité » sur la [page de renseignements de votre passeport](#)

Afghanistan

Numero di Carta Verde o Numero di timbro del Sistema di documentazione e identificazione alieni e telecomunicazioni (ADIT)

Immettete il numero come compare sulla carta di residenza permanente (Carta Verde) o sul timbro ADIT. A volte i numeri sono preceduti da una A. È sufficiente immettere i numeri.

Non è possibile richiedere un'eTA con una Carta Verde o un timbro ADIT scaduti. Se la carta o il timbro non sono più validi, potreste avere bisogno di un visto per l'ingresso in Canada. Se disponete di un'eTA valida e di una Carta Verde o un timbro ADIT scaduti, non potrete entrare in Canada.

PARTE 2 (B): Dettagli del passaporto del richiedente

Immettete le vostre informazioni di passaporto con estrema attenzione.

Se immettete un numero di passaporto sbagliato, potrebbe non esservi consentito di imbarcarvi sull'aereo per il Canada.

- Potreste scoprire solo all'aeroporto che avete fatto un errore.
- Dovrete presentare di nuovo la domanda per un'eTA.
- A seconda della vostra situazione potrebbe non essere possibile ottenere un'eTA all'ultimo minuto.

Suggerimenti per immettere il numero del passaporto correttamente:

- Immettete il numero del passaporto che si trova in alto nella pagina di informazioni del passaporto (**la pagina con la vostra foto**).
 - Non immettete il numero sulla prima pagina del passaporto o il numero in basso sulla pagina con la vostra foto.
- La maggior parte dei numeri di passaporto ha una lunghezza da 8 a 11 caratteri. Se il numero che desiderate immettere è molto più corto o più lungo di questo, verificate se state utilizzando il numero giusto.
- I numeri di passaporto sono composti da una combinazione di lettere e numeri. Prestate estrema attenzione con la lettera O e il numero 0, e la lettera I e il numero 1.
- Non immettete alcun carattere speciale (come un trattino) o spazi.

Detentori di passaporto francese



Ordine dei nomi

Per confermare in quale ordine inserire i nomi sul modulo di richiesta, fate riferimento alla parte del passaporto leggibile dal computer (la sezione a lettura ottica sottostante la foto e i dati biografici).

Se il nome è abbreviato o tagliato in questa parte del passaporto, ma è scritto per esteso sulla parte superiore del passaporto, inserite il nome così come appare sulla parte superiore. Tuttavia, per determinare l'ordine dei nomi, basatevi sempre sulla parte inferiore.

Relazioni filiali

Le indicazioni "figlio/a di", "bin", "bint", "ibn", "ben" oppure "ould wuld" seguite dal nome di vostro padre eventualmente presenti nella parte superiore o inferiore del passaporto **non vanno inserite nel modulo di richiesta**.

Per esempio, se il passaporto indica Ahmad bin Husain bin Muhammad in un campo, bisogna inserire Husain come cognome e Ahmad come nome.

Trattini

Se il vostro nome ha un trattino, inseritelo nel modulo. Esempio: Mary-Anne, Smith-Hansen.

Un solo nome sul passaporto

Se avete un solo nome o se il vostro nome appare solamente su una riga del passaporto, inserite il nome intero nel campo del cognome e **spuntate la casella sotto il campo del nome con la dicitura: "Spuntando questa casella, io dichiaro che non c'è alcun altro nome indicato sul passaporto del richiedente"**.

Utilizzo del nome della madre, del padre o del nome dell'antenato

Se il vostro nome sul passaporto include il nome di vostra madre, di vostro padre, di vostro nonno o di un antenato di sesso maschile nella zona leggibile dal computer (la sezione a lettura ottica sottostante la foto e i dati biografici), inserite quell'indicazione sul modulo di richiesta.

Relazioni matrimoniali

Se nella parte superiore o inferiore del passaporto è indicato "épouse de", "epse" o "ep." ("coniuge di"), "moglie di" o "marito di", non inserite né questo né il nome del vostro coniuge in nessuno dei campi del modulo di richiesta.

Esempio: se il vostro passaporto mostra Smith EP. Paul Sajan nel campo del cognome, e John William nel campo del nome, inserite Smith nel campo del cognome e John William nel campo del nome.

Titoli, prefissi, diplomi di laurea, decorazioni

Titoli, prefissi, suffissi, competenze professionali o accademiche, decorazioni, premi, onorificenze o status ereditari **non vanno inseriti sul modulo di richiesta**, tranne nel caso in cui si trovino nella zona leggibile dal computer (la sezione a lettura ottica sottostante la foto e i dati biografici).

Caratteri non derivanti dall'alfabeto latino

Solamente i caratteri derivanti dall'alfabeto latino possono essere inseriti sul modulo di richiesta. Esempio: Aa, Bb, Cc e gli accenti francesi come é, è, ë, ü.

Spetta al vostro paese di cittadinanza assicurarsi che i vostri nomi appaiano in caratteri derivanti dall'alfabeto latino sul vostro passaporto.

PARTE 2 (C): Dettagli personali del richiedente

In questa sezione del modulo vi vengono chiesti dettagli personali come nazionalità aggiuntive, stato civile e un'eventuale domanda precedente per entrare o per rimanere in Canada.

Renseignements personnels du demandeur

Nationalité supplémentaires Otras nacionalidades

Indiquez les pays ou les territoires dont vous êtes citoyen.

Pays ou territoire	Action
S'il vous plaît sélectionner	+ Insérer une ligne
Afghanistan	

État matrimonial ? Stato civile

S'il vous plaît sélectionner

Avez-vous déjà demandé un visa, une AVE ou un permis pour visiter, habiter, travailler ou étudier au Canada?

Oui

Identificateur Client Unique (UCI) / Visto canadese precedente, eTA o numero di permesso (opzionale)

Identificateur unique de client (IUC) / Numéro de permis, AVE ou de visa canadien précédent (facultatif) ?

Identificateur Client Unique (UCI) / Visto canadese precedente, eTA o numero di permesso (immetterlo di nuovo)

Identificateur unique de client (IUC) / Numéro de permis, AVE ou de visa canadien précédent (inscrire à nouveau)



Identificatore Cliente Unico (UCI) / Visto canadese precedente, eTA o numero di permesso

Se, in passato, avete presentato una domanda per recarvi in Canada (permesso di studio, permesso di lavoro o visto da visitatore), avrete ricevuto un Identificatore Cliente-Unico (UCI).

Cercate questo numero sulle lettere che avete ricevuto dal Ministero della Cittadinanza e dell'Immigrazione del Canada oppure sul documento d'immigrazione che vi è stato rilasciato.

Se non sapete quale sia il vostro UCI :

- inserite "NA" nel campo o
- inserite il vostro numero del documento d'immigrazione (Visto canadese o numero di permesso precedente)

Sono:

Sposato/a (Married)

Due persone sposate hanno avuto una cerimonia che li vincola giuridicamente l'una all'altra. Questo matrimonio deve essere riconosciuto conformemente alle leggi del paese dove è stato effettuato e in conformità alla legge canadese.

Separati legalmente (Legally separated)

Separati significa che due persone sono sposate, ma non vivono più insieme, e non desiderano più vivere insieme. Potrebbero essere in attesa di divorzio oppure non hanno ancora deciso di divorziare.

Divorziato/a

Divorziato/a significa che un tribunale ha concesso un divorzio e che si è posto fine a un matrimonio. Le due persone non sono più sposate.

Matrimonio annullato (Annulled marriage)

Matrimonio dichiarato non valido.

Vedovo/a (Widowed)

Vedovo/a significa che il coniuge della persona è morto/a e quella persona non si è risposata o non è più stata coinvolta in una relazione di unione di fatto.

Unione di fatto (Common-law)

Due persone che convivono in una relazione coniugale almeno da un anno. Questo termine fa riferimento alle relazioni con l'altro sesso e alle relazioni con lo stesso sesso.

Celibe/Nubile (Single/Never married)

Non sposato/a e non coinvolto/a in una relazione di unione di fatto.

PARTE 2 (D): Informazioni sull'attività professionale

In questa sezione del modulo viene chiesto di immettere il tipo di attività professionale e i relativi dettagli. Usate l'elenco tradotto delle opzioni fornito di seguito per selezionare la vostra attività. Se non vi è niente identico alla vostra attività, selezionate qualcosa di simile.

Renseignements sur l'emploi →

Occupation
Sélectionnez l'option qui décrit le mieux votre situation d'emploi.

Affaires, finance et administration

Désignation de l'emploi
Sélectionnez l'option qui désigne le mieux votre fonction.

S'il vous plaît sélectionner

Nom de l'employeur ou de l'école, s'il y a lieu

Pays ou territoire
S'il vous plaît sélectionner

Ville

Depuis quelle année?

Sélectionner année ▼

a.) Attività professionale

Selezionate l'opzione che meglio descrive la vostra attuale situazione lavorativa. Consultate l'elenco sottostante per le opzioni.

b.) Titolo di lavoro

Selezionate l'opzione che meglio descrive il vostro lavoro.

Fornite il nome dell'azienda, datore di lavoro, scuola o struttura come applicabile.

c.) Nome del datore di lavoro o della scuola

Inserite il nome del vostro datore di lavoro.

Se siete uno studente/una studentessa, inserite il nome della vostra scuola.

d.) Paese/territorio

Dal menu a tendina selezionate il nome del paese dove si trova il vostro datore di lavoro. Se siete uno studente, selezionate il paese dove si trova la vostra scuola.

e.) Città/paese

Immettete il nome della città/paese dove si trova il vostro datore di lavoro. Se siete uno studente, immettete la città dove si trova la vostra scuola.

f.) Da

Selezionate l'anno in cui avete iniziato a lavorare per tale datore di lavoro o a studiare in tale scuola.

Attività professionale *

Settore arte, cultura, attività ricreative e sport

Settore finanziario e amministrativo

Settore dell'istruzione, legale e della comunità sociale e dei servizi governativi

Settore sanitario

Casalingo/a

Professioni di alta dirigenza

Settore manifatturiero e delle utenze

Forze militari/armate

Scienze naturali e applicate e settori correlati

Risorse naturali, agricoltura e settori produttivi correlati

Pensionato/a

Settore delle vendite e dei servizi

Studente/Studentessa

Commercio, trasporti e utilizzo di apparecchiature e settori correlati

Disoccupato/a

PARTE 2 (E): Informazioni di contatto

In questa sezione del modulo vi viene chiesto di immettere le vostre informazioni di contatto. Assicuratevi che il vostro indirizzo e-mail sia valido. Verrà utilizzato per comunicare con voi in merito alla vostra domanda.

I genitori che presentano la domanda per i minorenni, se preferiscono possono immettere il loro proprio indirizzo e-mail.

Coordonnées

Langue de correspondance préférée Lingua preferita per contattarvi

S'il vous plaît sélectionner

Adresse électronique Indirizzo elettronico

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.

Il Governo del Canada rispetta la [Legge sulle lingue ufficiali](#) e si impegna a garantire che le nostre informazioni e i nostri servizi vengano forniti sia in francese che in inglese.

Selezionate la lingua di comunicazione desiderata.

PARTE 2 (F): Indirizzo di domicilio

In questa sezione del modulo vi viene chiesto di immettere i dettagli del vostro domicilio. Immettete il vostro indirizzo di domicilio permanente. Non immettete un indirizzo dove vivete temporaneamente. Non immettete una casella postale, altrimenti la vostra richiesta verrà rifiutata.

Adresse du domicile

Entrez votre adresse permanente. N'entrez pas l'adresse où vous vivez temporairement.

Numéro d'appartement ou d'unité (s'il y a lieu)

Numéro de voirie ou d'immeuble ou nom de la maison

Adresse de voirie ou nom de rue

Adresse de voirie ou nom de rue ligne 2 (s'il y a lieu)

a. Numero appartamento/unità (se applicabile)
Immettete il numero di appartamento, unità o suite, se applicabile.

b. Via/numero civico o nome dell'abitazione
Immettete il numero civico o il nome dell'abitazione dell'indirizzo, come applicabile. Non immettete numeri di appartamento, unità o suite in questo campo. Questi devono essere immessi nel campo "numero appartamento/unità".

c. Nome/indirizzo via
Immettete il nome della via insieme all'identificatore standard (come "via", "corso", "viale", "boulevard", ecc.). Per esempio, "viale Mazzini" è accettabile, ma un'abbreviazione come "v. Mazzini" non lo è.

d. Nome/indirizzo via riga 2 (se applicabile)
Immettete informazioni supplementari sull'indirizzo della via, se necessario.

Ville	<input type="text"/>
Pays ou territoire	<input type="text" value="S'il vous plaît sélectionner"/>
District ou région	<input type="text"/>

e. Città/paese
Immettete il nome della città o del paese dove vivete.

f. Paese/territorio
Selezionate il nome del paese o del territorio dove vivete.

g. Provincia/regione (se applicabile)
Selezionate la provincia o la regione dove vivete.

h. Codice di avviamento postale
Immettete il vostro codice di avviamento postale.

i. Distretto/stato (se applicabile)
Immettete il distretto o lo stato dove vivete.

PARTE 2 (G): Informazioni sul viaggio

Se conoscete la data in cui viaggerete, rispondete **SÌ** alla domanda “Sapete quando vi recherete in Canada?” Immettete l’anno, il mese e il giorno in cui prevedete di viaggiare. Se avete confermato i dettagli del volo, immettete anche l’ora della partenza. **Se non sapete quando vi recherete in Canada, selezionate NO.**

Renseignements sur le voyage

Savez-vous quand vous partirez au Canada? Sapete quando vi recherete in Canada?

Ce renseignement pourrait nous aider à traiter votre demande. Si vous ne savez pas quand vous irez au Canada, sélectionnez « non ».

Quand avez-vous l'intention de vous rendre au Canada? Quando pensate di recarvi in Canada?

Si vous ne connaissez pas encore la date de votre voyage, indiquez une date approximative.

Selezionate l’anno

Selezionate il mese

Selezionate il giorno

Veillez indiquer l'heure de départ de votre vol à destination du Canada Immettete l’ora in cui partirà il vostro volo per il Canada

Si vous ne la connaissez pas, indiquez l'heure approximative.

Selezionate l’ora

Selezionate il minuto

Selezionate il fuso orario

PARTE 2 (H): Domande generiche

In questa sezione del modulo vi viene chiesto riguardo ai vostri viaggi precedenti e alla vostra esperienza di immigrazione. Se rispondete SÌ a una qualsiasi delle domande seguenti, fornite il maggior numero di dettagli possibile per facilitare il trattamento della pratica.

Questions sur les antécédents

Vous a-t-on déjà refusé un visa ou un permis, interdit l'entrée au Canada ou dans tout autre pays ou territoire ou demandé de quitter le Canada ou tout autre pays ou territoire?

S'il vous plaît sélectionner

Avez-vous déjà commis une infraction criminelle dans tout pays ou territoire, ou vous a-t-on déjà arrêté pour une telle infraction, accusé d'une telle infraction ou reconnu coupable d'une telle infraction?

S'il vous plaît sélectionner

Avez-vous déjà été, vous-même ou un membre de votre famille, en contact étroit avec une personne atteinte de tuberculose?

S'il vous plaît sélectionner

Souffrez-vous d'un problème de santé sérieux pour lequel vous recevez régulièrement un traitement médical?

S'il vous plaît sélectionner

Veillez indiquer brièvement tout autre détail pertinent à votre demande. Par exemple, la nécessité de voyager de toute urgence au Canada. Fournissez les détails pertinents pour éviter tout retard dans le traitement de votre demande.

Domanda 1: Vi è mai stato rifiutato un visto o un permesso di studio o di lavoro, vi è mai stato proibito l'ingresso o vi è mai stato ordinato di lasciare il Canada o qualsiasi altro paese/territorio?

Selezionate SÌ se vi è stato rifiutato un visto o un permesso di studio o di lavoro, vi è stato proibito l'ingresso o vi è stato ordinato di lasciare il Canada o qualsiasi altro paese/territorio. Se avete selezionato SÌ, per qualsiasi rifiuto indicate il paese che vi ha rifiutato un visto o un permesso, o vi ha negato l'ingresso, nonché i motivi a voi forniti dal paese.

Domanda 2: Avete mai commesso un reato o siete mai stati arrestati o imputati o condannati per un reato in un qualsiasi paese/territorio?

Selezionate SÌ se avete commesso un reato o se siete stati arrestati, imputati o condannati per un reato in un qualsiasi paese/territorio. Se avete selezionato SÌ, siete pregati di indicare per ogni arresto, accusa o condanna dove (città, paese), quando (mese/anno), il tipo di reato e la sentenza.

Domanda 3: Durante gli ultimi due anni vi è mai stata diagnosticata la tubercolosi o siete mai stati in stretto contatto con una persona affetta da tubercolosi? Selezionate SÌ se voi o

Selezionate SÌ se negli ultimi due anni vi è stata diagnosticata la tubercolosi o siete stati in stretto contatto con una persona affetta da tubercolosi. Se selezionate SÌ, compariranno altre domande.

Domanda 3 a): Siete entrati in contatto con la tubercolosi a causa del vostro lavoro come operatore sanitario?

Selezionate SÌ se siete entrati in contatto con la tubercolosi a causa del vostro lavoro come operatore sanitario. Se selezionate SÌ, comparirà una nuova domanda.

Domanda 3 b): Vi è mai stata diagnosticata la tubercolosi?

Selezionate SÌ se vi è mai stata diagnosticata la tubercolosi.

Domanda 4: Siete affetti da una delle seguenti patologie?

Se siete affetti da una delle seguenti patologie – sifilide non curata, tossicodipendenza o alcolismo non curati o un disturbo di salute mentale psicotico non curato – siete pregati di selezionarla dal menu a discesa. Selezionate NESSUNA DELLE RISPOSTE PRECEDENTI se non siete affetti da una di queste patologie.

PARTE 2 (I): Consenso e dichiarazione

Fornite nella casella “Firma del richiedente” sottostante la vostra firma elettronica digitando il vostro nome completo. Se presentate la domanda per qualcun altro, immettete il nome di questa persona nello spazio apposito.

Consentement et déclaration

Les renseignements que vous fournissez à IRCC sont recueillis en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) afin de déterminer l'admissibilité au Canada. Ces renseignements peuvent être transmis à d'autres institutions fédérales, y compris mais sans s'y restreindre, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), le ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada (MAECD), Emploi et Développement social Canada (EDSC), l'Agence du revenu du Canada (ARC), à des gouvernements provinciaux et territoriaux et à des gouvernements étrangers, conformément au paragraphe 8(2) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ces renseignements peuvent être communiqués à des gouvernements étrangers, des organismes d'exécution de la loi et des autorités habilitées à retenir aux fins de l'administration et de l'application de la législation sur l'immigration, à condition que cela ne risque pas de mettre en danger le demandeur et sa famille. Ils peuvent aussi être systématiquement validés par d'autres institutions gouvernementales afin de valider le statut et l'identité aux fins d'administration de leurs programmes.

Si vous fournissez vos données biométriques dans le cadre de votre demande, les empreintes digitales recueillies seront stockées et transmises à la GRC. Ces données peuvent également être communiquées à d'autres organismes d'exécution de la loi conformément au paragraphe 13.11(1) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés*. Les renseignements pourraient être utilisés pour l'établissement ou la vérification de l'identité d'une personne dans le but de prévenir, enquêter ou tenter des poursuites pour une infraction décrite dans toute loi du Canada ou d'une province.

Les renseignements pourraient également être utilisés pour l'établissement ou la vérification de l'identité d'une personne dont il est impossible d'établir ou de vérifier raisonnablement d'une autre manière l'identité à cause d'un trouble physique ou mental. Le Canada pourrait également partager de l'information sur l'immigration lié aux données biométriques avec des gouvernements étrangers avec lesquels le Canada a une entente ou un accord.

Selon le type de demande présentée, les renseignements fournis seront conservés dans un ou plusieurs fichiers de renseignements personnels (FRP) conformément à l'article 10(1) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Toute personne a également le droit à la protection de ses renseignements personnels conservés dans chaque FRP correspondant, et a le droit d'y accéder, en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Pour en savoir plus sur les FRP ayant trait aux secteurs d'activité et services d'IRCC et aux programmes d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels du gouvernement du Canada, consultez le [site Web Infosource](#) ou communiquez avec le Télécentre d'IRCC. Infosource est également à votre disposition dans les bibliothèques publiques partout au Canada.

Déclaration du demandeur

J'ai lu et compris la déclaration ci-haut.

Je déclare que les renseignements que j'ai fournis dans cette demande sont véridiques, complets et exacts.

Je sais qu'une fausse déclaration constitue une infraction à l'article 127 de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* et peut conduire à une interdiction de territoire au Canada ou à un renvoi du Canada.

Je reconnais qu'en écrivant mon nom et en cliquant sur Signer, je signe cette demande par voie électronique.

J'accepte Accconsento

Signature du demandeur “Firma del richiedente”

Pour signer, saisissez votre nom, tel qu'il figure sur votre passeport.

Dichiarazione del richiedente

Ho letto e compreso la dichiarazione di cui sopra.

Dichiaro che le informazioni che ho fornito in questa domanda sono vere, complete e corrette.

Sono consapevole che una falsa dichiarazione è un reato ai sensi della sezione 127 dell'*Immigration and Refugee Protection Act* e può risultare nel giudicare un soggetto inammissibile in Canada o nella sua rimozione dal Canada.

Accconsento che digitando il mio nome e facendo clic su Firma, viene eseguita la firma elettronica della mia domanda.

Dopo avere immesso il vostro nome o il nome della persona per cui state presentando la domanda, fate clic sul pulsante "Proceed to Payment". A questo punto vi verrà chiesto di pagare la tassa di \$ 7 CAD

PARTE 3: Procedura successiva all'invio della domanda

-Dopo avere pagato per la domanda, dovrete ricevere un'e-mail dall'IRCC entro qualche minuto, che confermerà l'avvenuta ricezione. Nella maggior parte dei casi i richiedenti otterranno anche un'e-mail a conferma dell'approvazione dell'eTA poco dopo avere inviato la domanda.

Tuttavia alcune domande possono richiedere diversi giorni per il trattamento. Se questo è il caso della vostra domanda, dovrete ricevere un'e-mail di conferma di avvenuta ricezione e un'altra e-mail dall'IRCC poco dopo in cui vengono indicate le fasi successive alle quali dovete attenervi.

E-mail di conferma di avvenuta ricezione dall'IRCC



État : Confirmation de réception d'une demande d'AVE

Nom :

Numéro de passeport :

Numéro de demande :

Votre demande d'autorisation de voyage électronique (AVE) a été reçue. L'examen de votre dossier est en cours. Vous serez avisé dans les 72 heures des prochaines étapes concernant votre demande.

Vous pouvez vérifier l'état de votre demande d'AVE en tout temps avec l'outil [Vérifier l'état d'une demande d'AVE](#). Pour utiliser cet outil, vous avez besoin du numéro de demande susmentionné ainsi que des renseignements tirés du passeport que vous avez utilisé pour présenter votre demande d'AVE.

À l'heure actuelle, vous n'êtes pas titulaire d'une AVE valide. Vous ne devriez donc pas planifier un voyage au Canada ou vous y rendre par avion. Si vous décidez de vous rendre au Canada, vous pourriez subir des retards ou vous voir refuser l'embarquement à bord de votre vol à destination du Canada ou l'entrée au pays.

Se avete ricevuto una conferma tramite e-mail, potete usare lo [strumento di controllo dello stato dell'eTA](#) per seguire lo stato della vostra domanda. Per far questo avrete bisogno di quanto segue:

- il numero della domanda che inizia con la lettera V che si trova nella parte superiore dell'e-mail e
- dettagli del passaporto utilizzato per richiedere l'eTA.

Una volta approvata la domanda, riceverete l'e-mail seguente.



État : Approbation de la demande d'AVE
Nom :
Numéro de passeport :
Numéro d'AVE :
Expiration :

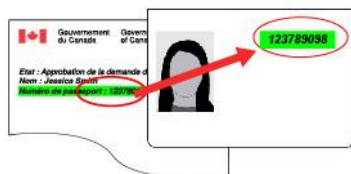
Votre demande d'autorisation de voyage électronique (AVE) a été approuvée. Vous êtes maintenant autorisé à voyager au Canada par avion.

Lorsque vous vous rendrez au Canada, vous devrez utiliser le passeport que vous avez utilisé pour faire la demande de cette AVE. Si vous obtenez un nouveau passeport, vous devez présenter une nouvelle demande d'AVE.

Le personnel responsable de l'enregistrement d'une compagnie aérienne et l'Agence des services frontaliers du Canada auront accès, par voie électronique, à l'état de votre AVE à l'aide de votre passeport.

À l'avenir, vous pourrez vérifier l'état et l'expiration de votre AVE avec l'outil [Vérifier l'état d'une demande d'AVE](#). Pour utiliser cet outil, vous avez besoin du numéro d'AVE susmentionné ainsi que des renseignements tirés du passeport que vous avez utilisé pour présenter votre demande d'AVE.

Pour obtenir des renseignements sur les choses à voir et à faire au Canada, visitez www.Canada.travel. Au plaisir de vous voir au Canada!



Controllate il numero del passaporto

Controllate che il numero del passaporto incluso nell'e-mail di approvazione dell'eTA corrisponda esattamente al numero nel vostro passaporto. Se non è lo stesso, dovete presentare di nuovo la domanda.

Se avete immesso un numero di passaporto sbagliato, potrebbe non esservi consentito di imbarcarvi sull'aereo per il Canada.

- Potreste scoprire solo all'aeroporto che avete fatto un errore.
- Dovrete presentare di nuovo la domanda per un'eTA.
- A seconda della vostra situazione potrebbe non essere possibile ottenere un'eTA all'ultimo minuto.

ALGUNOS CONSEJOS:

1. È possibile presentare la domanda e pagare solo per una persona alla volta. Per esempio, per una famiglia di tre persone, dovrete completare e inviare il modulo tre volte.
2. Accertatevi di controllare la cartella Posta indesiderata dell'indirizzo e-mail fornito sul modulo di domanda di eTA. Alcuni filtri di posta indesiderata possono bloccare e-mail automatizzate dell'IRCC. Controllate la cartella regolarmente poiché a volte le e-mail possono essere spostate dalla Posta in arrivo alla cartella Posta indesiderata.
3. La vostra e-mail di conferma può essere utilizzata come riferimento, tuttavia, non è necessario stamparla per viaggiare. L'eTA è collegata elettronicamente al passaporto o al documento di viaggio ed è valida per cinque anni o fino alla scadenza del passaporto.
4. Se la vostra eTA è stata approvata ma avete **immesso i dettagli di passaporto errati** come il numero di passaporto sbagliato sul modulo di richiesta di eTA, **non potrete imbarcarvi sull'aereo**. Per evitare potenziali ritardi aerei, assicuratevi di immettere correttamente il numero di passaporto.
5. Le vostre informazioni non possono essere salvate e il tempo per completare il modulo è limitato. Controllate il documento di assistenza per assicurarvi di avere tutto il necessario per completare il modulo.